

KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI VE İŞLENMESİ AYDINLATMA METNİ

1. VERİ SORUMLUSU

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“**Kanun**”) uyarınca, kişisel verileriniz; veri sorumlusu olarak Saran Holding A.Ş. (“**Şirket**”) tarafından aşağıda açıklanan kapsamda işlenebilecektir.

Veri sorumlusu sıfatıyla Şirket’e vermiş olduğunuz kişisel bilgilerinizin aşağıda açıklanan şart ve sınırlara bağlı kalınarak elde edilebileceğini, kaydedilebileceğini, ilgili mevzuatta öngörülen veya işlendikleri amaç için gerekli olan süre kadar muhafaza edilebileceğini ve depolanabileceğini, yeniden düzenlenebileceğini, mevzuatın izin verdiği durumlarda ve ölçüde üçüncü kişilere açıklanabileceğini, devredilebileceğini ve aktarılabilceğini, sınıflandırılabilceğini ve kullanılmasının engellenebileceğini belirtmek isteriz.

Bu metin Kanun kapsamında veri sorumlusu olarak aydınlatma yükümlülüğümüzün yerine getirilmesi ve kişisel verilerinize ilişkin bilgilendirilmeniz amacıyla tarafımızca hazırlanmıştır.

2. KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENME AMAÇLARI

- **Ziyaretçi/misafir** olmanız durumunda; (a) tarafınıza ait kimlik numarası, ad ve soyad bilgileriniz, mahremiyet alanları dışındaki kamera kayıt görüntüleriniz, Şirket binasına giriş çıkış bilgileriniz olarak kişisel verileriniz; Şirket’e ait lokasyonların fiziksel güvenliğinin ve denetiminin sağlanması; (b) bina ve tesislerimiz içerisinde kaldığımız süre boyunca internete erişim hizmetinden yararlandı iseniz, telefon numarası verisi ve internet erişimlerimize ilişkin internet trafik bilgileri ve IP bilgileri; 5651 Sayılı İnternet Ortamında Yapılan Yayınların Düzenlenmesi ve Bu Yayınlar Yoluyla İşlenen Suçlarla Mücadele Edilmesi Hakkında Kanun (“5651 Sayılı Kanun”) ve bu kanuna göre düzenlenmiş olan mevzuatın amir hükümlerinin yerine getirilmesi;
- **Wi-Fi hizmet kullanıcısı** olmanız durumunda, tarafınıza ait (a) telefon numarası verisi ve (b) internet erişimlerimize ilişkin internet trafik bilgileri ve IP bilgileri bu hizmeti sunmak ve 5651 sayılı Kanun ve bu kanuna göre düzenlenmiş olan mevzuatın amir hükümlerinin yerine getirilmesi;
- **Çalışan aday** olmanız durumunda; (a) tarafınıza ait nüfus cüzdanında yer alan bilgiler, fotoğraf, ikametgah, askerlik durum bilgisi, sürücü belgesi, eğitim belgeleri ve bilgileri, elektronik posta adresi, kariyer hedefleri, daha önce çalışılan işe ilişkin bilgiler, referanslar, telefon numarası olarak kişisel verileriniz; (1) iş başvurusu talebinizin ve ilgili pozisyona uygunluğunuzun değerlendirilmesi, (2) Şirket’in insan kaynakları politikaları çerçevesinde işe alım süreçlerinin yürütülmesi, sonuçlandırılması ve (3) ilgili pozisyona kabul edilmeniz halinde gerekli işlemlerin yapılması; (b) bina ve tesislerimiz içerisinde kaldığımız süre boyunca internete erişim hizmetinden yararlandı iseniz, telefon numarası verisi ve internet

erişimlerinize ilişkin internet trafik bilgileri ve IP bilgileri; 5651 sayılı Kanun ve bu kanuna göre düzenlenmiş olan mevzuatın amir hükümlerinin yerine getirilmesi; (c) ad, soyad, kimlik numarası, Şirket binasına giriş çıkış bilgileriniz, mahremiyet alanları dışındaki kamera kayıt görüntüleriniz; Şirket'e ait lokasyonların fiziksel güvenliğinin ve denetiminin sağlanması;

- **Üniversite stajyeri adayı** olmanız durumunda; (a) tarafınıza ait nüfus cüzdanında yer alan bilgiler, fotoğraf, ikametgah, telefon numarası, elektronik posta adresi, eğitim belgeleri ve bilgileri, staj bilgileri (zorunluluğu, dönemi ve tarihi), referanslar, kariyer hedefleri olarak kişisel verileriniz; (1) staj başvurusu talebinizin ve ilgili pozisyona uygunluğunuzun değerlendirilmesi, (2) Şirket'in insan kaynakları politikaları çerçevesinde stajyer alım süreçlerinin yürütülmesi, sonuçlandırılması ve (3) staja kabul edilmeniz halinde gerekli işlemlerin yapılması; (b) bina ve tesislerimiz içerisinde kaldığınız süre boyunca internete erişim hizmetinden yararlandı iseniz, telefon numarası verisi ve internet erişimlerinize ilişkin internet trafik bilgileri ve IP bilgileri; 5651 sayılı Kanun ve bu kanuna göre düzenlenmiş olan mevzuatın amir hükümlerinin yerine getirilmesi; (c) ad, soyad, kimlik numarası, Şirket binasına giriş çıkış bilgileriniz, mahremiyet alanları dışındaki kamera kayıt görüntüleriniz; Şirket'e ait lokasyonların fiziksel güvenliğinin ve denetiminin sağlanması;
- **Lise stajyeri adayı** olmanız durumunda; (a) tarafınıza ait nüfus cüzdanında yer alan bilgiler, fotoğraf, ikametgah, telefon numarası, elektronik posta adresi, eğitim belgeleri ve bilgileri, staj bilgileri (zorunluluğu, dönemi ve tarihi), kariyer hedefleri olarak kişisel verileriniz; (1) staj başvurusu talebinizin ve ilgili pozisyona uygunluğunuzun değerlendirilmesi, (2) Şirket'in insan kaynakları politikaları çerçevesinde stajyer alım süreçlerinin yürütülmesi, sonuçlandırılması ve (3) staja kabul edilmeniz halinde gerekli işlemlerin yapılması; (b) bina ve tesislerimiz içerisinde kaldığınız süre boyunca internete erişim hizmetinden yararlandı iseniz, telefon numarası verisi ve internet erişimlerinize ilişkin internet trafik bilgileri ve IP bilgileri; 5651 sayılı Kanun ve bu kanuna göre düzenlenmiş olan mevzuatın amir hükümlerinin yerine getirilmesi; (c) ad, soyad, kimlik numarası, Şirket binasına giriş çıkış bilgileriniz, mahremiyet alanları dışındaki kamera kayıt görüntüleriniz; Şirket'e ait lokasyonların fiziksel güvenliğinin ve denetiminin sağlanması;
- Staj başvurunuzun kabul edilmesi neticesinde **üniversite stajyeri/lise stajyeri** olmanız halinde; (a) üniversite stajyeri/lise stajyeri adayı olarak, yukarıda belirtilen kapsamda Şirket ile paylaşmış olduğunuz kişisel verileriniz ve staj devamlılığına ilişkin bilgileriniz; staja kabul edilmeniz sebebiyle gerekli işlemlerin yapılması; (b) ad, soyad, kimlik numarası, Şirket binasına giriş çıkış bilgileriniz, mahremiyet alanları dışındaki kamera kayıt görüntüleriniz; Şirket'e ait lokasyonların fiziksel güvenliğinin ve denetiminin sağlanması;

amaçlarıyla bağlantılı, sınırlı ve ölçülü olacak şekilde işlenmektedir. Yine söz konusu verilerinizin burada sayılan amaçların yerine getirilmesi için gerekli olan süreler dahilinde

Kanun'un 5. ve 6. maddelerine uygun olarak elde edilebileceğini, Şirket'in veri tabanında dijital veya fiziki ortamda kayıt altına alınabileceğini, ilgili mevzuatta öngörülen veya işlendikleri amaç için gerekli olan süre kadar muhafaza edilebileceğini ve depolanabileceğini, yeniden düzenlenebileceğini, sınıflandırılabilceğini ve kullanılmasının engellenebileceğini de belirtmek isteriz.

3. İŞLENEN KİŞİSEL VERİLERİN KİMLERE VE HANGİ AMAÇLA AKTARILABİLECEĞİ

Toplanan veya veri sahibi olarak tarafınızdan temin ettiğimiz kişisel verileriniz;

- Şirket'in iş ortaklarına ve grup şirketlerine; iş ortaklığının kurulma amaçlarının yerine getirilmesini temin etmek amacıyla sınırlı olarak,
- Şirket'in hissedarlarına ve Şirket içi departman bölümleri arasında; ilgili mevzuat hükümlerine göre Şirket'in hukuki, etkinlik yönetimi ve kurumsal iletişim süreçleri kapsamında yürüttüğü faaliyetlerin amaçlarıyla sınırlı olarak,
- Hukuken yetkili kamu kurum ve kuruluşlarına; ilgili mevzuat hükümleri ve yasal yükümlülükler gereği mahkemelerin, resmi kurumların hukuki yetkisi dahilinde talep ettiği amaçlarla sınırlı olarak,
- Hukuken yetkili özel hukuk kişilerine; ilgili özel hukuk kişilerinin hukuki yetkisi dahilinde talep ettiği amaçla sınırlı olarak,
- **Çalışan aday veya üniversite stajyeri aday** olmanız durumunda, referanslarınıza; ilgili pozisyona uygunluğunuzun değerlendirilmesi için bilgi alınması amacıyla sınırlı olarak,
- **Lise stajyeri** olmanız durumunda, okul staj koordinatörünüze; stajınız kapsamında tarafınızla ilgili bilgi vermek amacıyla sınırlı olarak,

Kanun'un 8. maddesine uygun olarak yukarıda sayılan amaçlar doğrultusunda yurt içinde aktarılacaktır.

4. KİŞİSEL VERİ TOPLAMANIN YÖNTEMİ VE HUKUKİ SEBEBİ

Kişisel verileriniz, işbu Aydınlatma Metni'nde belirtilen amaçlar doğrultusunda tamamen veya kısmen otomatik ya da veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yöntemler ile yazılı veya elektronik ortamda toplanmaktadır.

Kişisel verilerinizi toplamanın hukuki sebebi ise Kanun'un 5. ve 6. maddelerinde belirtilen, "a) Kanunlarda açıkça öngörülmesi,

- b) Fiili imkânsızlık nedeniyle rızasını açıklayamayacak durumda bulunan veya rızasına hukuki geçerlilik tanınmayan kişinin kendisinin ya da bir başkasının hayatı veya beden bütünlüğünün korunması için zorunlu olması;
- c) Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması,
- ç) Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması,
- d) İlgili kişinin kendisi tarafından alenileştirilmiş olması,
- e) Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlenmesinin zorunlu olması,
- f) İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması.” şartları ve amaçlarıdır.

Kişisel verilerinizin bu şartlar dışında işlenmesi hali ise bu metnin (2) ve (3) numaralı maddelerinde belirtilen amaçlarla bağlantılı, sınırlı ve ölçülü olarak rızanız doğrultusunda gerçekleştirilecektir.

5. KİŞİSEL VERİ SAHİBİNİN KANUN’UN 11. MADDESİ’NDE SAYILAN HAKLARI

Kanun’un 11. Maddesi uyarınca, tarafımıza başvurarak kendinizle ilgili;

- a) Kişisel verilerinin işlenip işlenmediğini öğrenme,
 - b) Kişisel verileri işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
 - c) Kişisel verilerin işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
 - ç) Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
 - d) Kişisel verilerin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme,
 - e) Kanun’un 7. Maddesi’nde öngörülen şartlar çerçevesinde kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini isteme,
 - f) (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin, kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
 - g) İşlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
 - ğ) Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması hâlinde zararın giderilmesini talep etme,
- haklarına sahiptir.

Yukarıda belirtilen haklarınızı kullanmak için kimliğinizi tespit edici belgeler ile kullanmayı talep ettiğiniz hakkınıza yönelik açıklamalarınızı içeren talebinizi; www.saran.com.tr adresindeki formu doldurarak, formun ıslak imzalı bir nüshasını PTT Evleri Mah. Hacıosman

Bayırı Cad. No:16, Sarıyer, İstanbul adresine kimliğinizi tespit edici belgeler ile bizzat elden veya noter kanalıyla iletebilir veya güvenli elektronik imza, mobil imza ya da tarafımıza daha önceden bildirmiş olduğunuz ve sistemimizde kayıtlı bulunan elektronik posta adresini kullanmak suretiyle saranholding@hs03.kep.tr adresine elektronik posta yoluyla yazılı olarak ya da Kişisel Verileri Koruma Kurulu'nun belirlediği diğer yöntemlerle tarafımıza iletebilirsiniz.

Başvurunuzda aşağıdaki bilgilerin bulunması zorunluluğu mevcuttur.

- a) Ad, soyad ve başvuru yazılı ise imza,
- b) Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları için T.C. kimlik numarası, yabancılar için uyuğu, pasaport numarası veya varsa kimlik numarası,
- c) Tebligata esas yerleşim yeri veya iş yeri adresi,
- ç) Varsa bildirime esas elektronik posta adresi, telefon ve faks numarası,
- d) Talep konusu.

Kişisel veri sahipleri adına üçüncü kişilerin başvuru talebinde bulunabilmesi için veri sahibi tarafından başvuruda bulunacak kişi adına noter kanalıyla düzenlenmiş vekâletname bulunmalıdır.

Usule uygun olarak tarafımıza iletilen talebinize, talebin niteliğine göre en geç otuz gün içinde ücretsiz olarak yanıt verilecektir. Ancak, Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ'in 7. Maddesi'nin 1. fıkrası gereği başvurunuzda, tarafımızca yazılı olarak cevap verilmesi halinde, on sayfaya kadar ücret alınmayacak, on sayfanın üzerindeki her sayfa için ilgili Tebliğ'de belirtilen tutarda işlem ücreti alınacaktır. Yine aynı maddenin 2. fıkrası gereği tarafınıza cevabın CD, flash bellek gibi bir kayıt ortamında verilmesi halinde, kayıt ortamının maliyetini geçmeyecek ücret talep edilecektir.

Yapılan incelemenin neticesi (başvurunuzun kabul edilip edilmediği veya reddedildi ise sebebi) hakkında tarafınıza yazılı olarak veya elektronik ortamda gerekli bildirim yapılacaktır. Yaptığınız başvurunun Kanun'un 28. Maddesi'nde sayılan halleri kapsamı durumunda veya diğer hallerde gerekçelendirmek suretiyle başvurunuzu reddetme hakkımız saklıdır. Kanun'un uygulanmasıyla ilgili talebinize konu hususta hatalı olmamız ve inceleme işleminin ücrete tabi olması halinde alınan ücret tarafınıza iade edilecektir.

Şirket, başvuruda bulunan kişinin kişisel veri sahibi olup olmadığını tespit etmek adına ilgili kişiden bilgi talep edebilir. Şirket, kişisel veri sahibinin başvurusunda yer alan hususları netleştirmek adına, kişisel veri sahibine başvurusu ile ilgili soru yöneltebilir.

Kişisel veri sahibi Kanun'un 14. Maddesi gereğince; başvurunun reddedilmesi, verilen cevabın yetersiz bulunması veya süresinde başvuruya cevap verilmemesi hâllerinde; cevabı öğrendiği tarihten itibaren otuz ve herhalde başvuru tarihinden itibaren altmış gün içinde Kişisel Verileri Koruma Kurulu'na şikâyette bulunabilir.

6. KİŞİSEL BİLGİLERİN SAKLANMASI VE MUHAFAZASI

Şirket; Kişisel Verileri Koruma Kurumu, yasal mevzuat veya herhangi bir mahkeme veya yetkili kurum tarafından gelecek bir talep veya emir üzerine kişisel verilerinizin açıklanması veya kişisel verilerinize sizin tarafınızdan aleniyet sağlanması halleri saklı olmak üzere; Şirketimiz'e temin etmiş olduğunuz kişisel verilerinizi gizli tutmak, bunları ticari sır olarak saklamak ve gizli bilgilerin gizliliğinin devam ettirilmesi hususunda verilerinizin yetkisiz 3. kişilere veya kamuya ifşasını önlemek için idari ve teknik tedbirler almaktadır. Kişisel bilgileriniz, halka açık olmayan özel bir elektronik ortam verisi içinde ve arşivde muhafaza edilmektedir. Tarafımıza iletmış olduğunuz bilgilerin kimlere ne amaçla aktarılacağı bu metnin (3) numaralı maddesinde belirtilmiştir. İşbu Aydınlatma Metni uyarınca kişisel verilerinizi paylaştığımız veya aktardığımız kişiler de verilerinizi yalnızca ilgili bu Aydınlatma Metni'nde belirtilen faaliyet ve hizmetlerin yerine getirilmesi amacı ile sınırlı olarak kullanacak, bu kapsamda kişisel verilerinizi söz konusu faaliyet ve hizmetlerin ifasının yerine getirilmesi için bilmesi gerekli olanlar ve Kanun'da sayılan istisna haller, yasal mevzuat gereği açıklanması gereken haller dışında 3. kişilere açıklayamayacaklardır.

Şirket; Kanun'un 12. Maddesi'ne uygun olarak (i) kişisel verilerinizin hukuka aykırı olarak işlenmesini önlemek, (ii) kişisel verilere hukuka aykırı olarak erişilmesini önlemek, (iii) kişisel verilerin muhafazasını sağlamak amacıyla güvenli veri tabanları, sunucular, firewall'lar (güvenlik yazılımları) ve elektronik posta bilgilerin şifrelenmesi dahil, güncel teknolojik gelişmeler ışığında kişisel verilerinizi de dahil olmak üzere bilgilerinizi korumak için bilgi güvenliği politikalarımızla mevcut bilgi ve veri değerlerinin ve risk durumunun analizini yaparak önleyici güvenlik önlemlerini almaktadır.

Şirket altyapısındaki tüm veri işlemleri, SSL teknolojisi kullanılarak şifrelenmektedir. Yine Şirket, kişisel verilerinizin hukuka uygun olarak toplanması, saklanması ve paylaşılmasını sağlamak ve gizliliğinizi korumak, kişisel verinin tamamının veya herhangi bir parçasının yetkisiz kullanımını veya üçüncü bir kişiye açıklanmasını önleme gereği olan gerekli tüm tedbirleri almak ve üzerine düşen tüm özeni tam olarak göstermek amacıyla mümkün olan en üst seviyede güvenlik tedbirlerini de almaktadır.

Veri sorumlusu olarak Şirket'in, gerek kendisinin ve gerekse işbirliği içinde bulunduğu firmalar olması halinde bu firmaların aldığı güvenlik önlemlerine rağmen Şirket'in veya işbirliği yaptığı gerçek veya tüzel kişilerin internet sitelerine veya sistemlerine yapılan siber saldırılar sonucunda verilerin zarar görmesi, değişmesi, kopyalanması vb. haller için sorumluluğu bulunmamaktadır. Ancak Şirket, verileri kurtarmak adına yedekleme, arşivleme ve uygun saklama yöntemleri kullanabilecektir.